



# Victorian Certificate of Education 2011

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

## STUDENT NUMBER

Letter

Figures

Words


# CHINESE FIRST LANGUAGE

## Written examination

Monday 21 November 2011

Reading time: 3.00 pm to 3.15 pm (15 minutes)

Writing time: 3.15 pm to 5.15 pm (2 hours)

## QUESTION AND ANSWER BOOK

### Structure of book

Section	Number of questions	Number of questions to be answered	Number of marks	Suggested times (minutes)
1	1	1	25	30
2	1	1	30	40
3	5	1	25	50
			Total 80	120

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or white out liquid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

#### Materials supplied

- Question and answer book of 15 pages, including **Assessment criteria** on page 15.

#### Instructions

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

#### At the end of the examination

- Hand in this question and answer book at the end of the examination.

**Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other unauthorised electronic devices into the examination room.**

**This page is blank**

**SECTION 1 – Listening and responding****Instructions for Section 1**

You will hear one text. It will be played twice. There will be a pause of approximately five minutes between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in **CHINESE**.

**TEXT 1****Question 1**

- a. 白华为什么找刘红聊? /  
白華為什麼找劉紅聊?

---



---



---

- b. 客家人修建像飞碟一样的房子，主观和客观的原因分别是什么? /  
客家人修建像飛碟一樣的房子，主觀和客觀的原因分別是什麼?

主观/主觀: \_\_\_\_\_

---



---

客观/客觀: \_\_\_\_\_

---



---

- c. 历史上导致汉民族大规模迁徙的主要原因是什么? 随着迁徙带去了哪些文化? /  
歷史上導致漢民族大規模遷徙的主要原因是什麼? 隨着遷徙帶去了哪些文化?

---



---



---



---

You may make notes  
in this space.

- d. “祖宗言”指的是什麼？為什麼漢族人“不改祖宗言”？ / “祖宗言”指的是什麼？為什麼漢族人“不改祖宗言”？

---

---

---

---

---

- e. 請舉兩個例子說明，“每一個有過輝煌歷史的民族”都是怎樣傳承他們的文化的。 / 請舉兩個例子說明，“每一個有過輝煌歷史的民族”都是怎樣傳承他們的文化的。

---

---

---

---

---

- f. 為什麼“民族文化”能在遷徙的人群中“原汁原味地保留下來”？ / 為什麼“民族文化”能在遷徙的人群中“原汁原味地保留下來”？

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Total 25 marks

You may make notes in this space.

**CONTINUES OVER PAGE**

**TURN OVER**

**SECTION 2 – Reading and responding****Instructions for Section 2**

Read the two texts and then answer the question in 350–400 characters in **CHINESE**.

**TEXT 2****Simplified form characters**

## 一位中学生的信（摘录）

.....

我是一个普通的中学生，因为有个不寻常的父亲，我受到社会广泛关注。

当父亲这些年累计捐款达上亿元时，许多人向我投出羡慕、钦佩的目光。他们羡慕我有个亿万富翁的父亲。然而，当父亲宣布将裸捐后，他们又同情我这个“富二代”今后可能一无所有。

.....

在父母和我们商量裸捐这件事时，我几乎想都没想就投出了支持的一票。我和弟弟的良好表现让父亲下定决心，捐出全部财产。

父亲没有从爷爷手里继承什么物质财富。他靠自己打拼成为亿万富翁。我相信靠自己打拼，也一样能成为对社会有用、有所成就的人，所以我不愿躺在父亲留下的财富上作寄生虫。

一个人如果只为自己活着，是平庸而渺小的，一个人能为国家、为社会、为他人而活着，是高尚而伟大的。

我感谢上苍让我有这么一个伟大的父亲，因为一个人是无法选择自己父母的。如果说，父亲事业的成功让我自豪，那么，父亲那颗大爱之心，更是我一生最大的骄傲，最大的财富。

.....

**TEXT 3****Simplified form characters****对联**

行而不舍，若骥千里。

纳无所穷，如海百川。

——近代词人冯煦

You may make notes  
in this space.

**TEXT 2****Full form characters**

## 一位中學生的信（摘錄）

.....

我是一個普通的中學生，因為有個不尋常的父親，我受到社會廣泛關注。

當父親這些年累計捐款達上億元時，許多人向我投出羨慕、欽佩的目光。他們羨慕我有個億萬富翁的父親。然而，當父親宣布將裸捐后，他們又同情我這個“富二代”今後可能一無所有。

.....

在父母和我們商量裸捐這件事時，我幾乎想都沒想就投出了支持的一票。我和弟弟的良好表現讓父親下定決心，捐出全部財產。

父親沒有從爺爺手裏繼承什麼物質財富。他靠自己打拼成為億萬富翁。我相信靠自己打拼，也一樣能成為對社會有用、有所成就的人，所以我不願躺在父親留下的財富上作寄生蟲。

一個人如果只為自己活着，是平庸而渺小的，一個人能為國家、為社會、為他人而活着，是高尚而偉大的。

我感謝上蒼讓我有這麼一個偉大的父親，因為一個人是無法選擇自己父母的。如果說，父親事業的成功讓我自豪，那麼，父親那顆大愛之心，更是我一生最大的驕傲，最大的財富。

.....

**TEXT 3****Full form characters****對聯**

行而不捨，若驥千里。

納無所窮，如海百川。

——近代詞人馮煦

**Question 2**

你是一位高中生，應邀參加中國第二屆慈善大會。你將在大會上向社會發出呼籲，呼籲大家積極為社會多做善事。現在你就準備這篇發言稿。

你是一位高中生，應邀參加中國第二屆慈善大會。你將在大會上向社會發出呼籲，呼籲大家積極為社會多做善事。現在你就準備這篇發言稿。

Total 30 marks

You may make notes  
in this space.







**SECTION 3 – Writing in Chinese****Instructions for Section 3**

Answer **one** question in 400–450 characters in **CHINESE**.

Space is provided on the following page to make notes.

**Question 3**

有人说“微博”在许多领域搅动了人们原本的生活。大家对这种现象评价不一。你是一位记者，对这些评价进行了专门采访，并将采访结果写一个报告。报告会登在《全媒体》杂志上。

有人說“微博”在許多領域攪動了人們原本的生活。大家對這種現象評價不一。你是一位記者，對這些評價進行了專門採訪，並將採訪結果寫一個報告。報告會登在《全媒體》雜誌上。

**OR**

**Question 4**

你是一位作家，对考古学情有独钟。最近你读了一篇考古学家关于在恐龙时代，发现人类起源遗迹的报告。现在你根据这个报告，为《青年读者》杂志写一篇想象故事。

你是一位作家，對考古學情有獨鐘。最近你讀了一篇考古學家關於在恐龍時代，發現人類起源遺跡的報告。現在你根據這個報告，為《青年讀者》雜誌寫一篇想像故事。

**OR**

**Question 5**

在竞争激烈的时代，各个国家在不同领域都十分注重培养精英。对此人们有不同的观点。你是一位大学“现代教育专业”的研究生，应邀参加一个电视台的专题讨论会，并做专题发言。现将人们的不同看法汇集起来，写成一篇文章。

在競爭激烈的時代，各個國家在不同領域都十分注重培養精英。對此人們有不同的觀點。你是一位大學“現代教育專業”的研究生，應邀參加一個電視臺的專題討論會，並做專題發言。現將人們的不同看法匯集起來，寫成一篇文章。

**OR**

**Question 6**

联合国城市规划组织向全世界中学生征集“2070年人类在月球上的生活基地”的创意。你准备参加，现在把你的创意撰写出来。你的这篇文章将发表在联合国《宇宙空间》报上。

聯合國城市規劃組織向全世界中學生徵集“2070年人類在月球上的生活基地”的創意。你準備參加，現在把你的創意撰寫出來。你的這篇文章將發表在聯合國《宇宙空間》報上。

**OR**

**Question 7**

对近年出现的“名校网上授课”这一新事物，人们看法迥异。你是一位高中生，现在将人们支持和反对的两种意见汇集起来写一封信，告诉你在中国的笔友。

對近年出現的“名校網上授課”這一新事物，人們看法迥異。你是一位高中生，現在將人們支持和反對的兩種意見匯集起來寫一封信，告訴你在中國的筆友。

Total 25 marks

You may make notes in this space.







### **Assessment criteria**

#### **Section 1: Listening and responding**

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

#### **Section 2: Reading and responding**

- the capacity to identify and synthesise relevant information and ideas from the texts
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)

#### **Section 3: Writing in Chinese**

- relevance, breadth and depth of content
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)
- range and appropriateness of vocabulary and grammar